



n° 3876

Fernand ETGEN
President vun der
Chamber vun den Deputéierten
19, um Krautmaart
L-1728 Lëtzebuerg

REÇU
Par Alf Christian, 12:33, 18/03/2021

Lëtzebuerg, den 18/03/2021

Här President,

Sou wéi den Artikel 83 vun eisem Chambersreglement et virgesäit, bieden ech lech, dës parlamentaresch Fro un de Minister fir Mobilitéit weiderzeleeden.

Virun engem Joer gouf de Spezialtransport *Adapto* reforméiert. Mat der Gratuitéit vum öffentlechen Transport ass och dëse Service gratis ginn, mee d'Regierung huet Zesumme mat der Upassung vum Präis och Ännerungen un de Krittäre fir d'Eligibilitéit, fir eng Adaptos-Kart ze kréien, gemaach, wat dozou gefouert huet, dass eng Réi Persounen, déi virun der Reform vum Adapto profitéiere konnten, dëst no der Reform net méi kënnen.

An deem Zesammenhang wéilt ech dem Minister dës Froe stellen:

1. An der Äntwert op d'parlamentarescher Fro N°2552 vum 16. Juli 2020 sot de Minister, dass zu deem Zäitpunkt 5.585 nei Demanden fir eng Adaptos-Kart era komm waren an 4.473 dovun eng Kart accordéiert kritt hunn.
Wéi vill Demandë si säit der Aféierung vum neie Formular am Januar 2020 bis Mäerz 2021 agaangen?
A wéi ville Fäll dovun gouf eng Kart accordéiert?
2. Wéi vill Persounen, déi virun der Reform eng Kart haten an och eng Demande fir eng nei Kart agereecht hunn, kruten no der Reform keng Kart méi accordéiert?
3. Op wéi vill Euro huet de Ministère d'Käschte geschätzt, déi zousätzlech verursaacht gi wäeren, wann jiddereen, dee virun der Reform eng Adaptos-Kart hat, och no der Reform nees eng kritt hätt?
4. Persounen, déi den Adapto ufroen, fillen sech net fäeg vum öffentlechen Transport ze profitéieren oder selwer en Auto ze fueren. Et ass dofir net unzuhuelen, dass Leit, déi e Refus fir eng Adaptos-Kart kréien, doropshin awer den normale Bus, den Zuch oder den eegenen Auto huelen.
Wat mëscht de Ministère fir Persounen, déi keng Kart accordéiert kréien, ze hëllefen, mobil ze bleiwen - ganz besonnesch an deene Fäll, an deenen et sech ëm Persounen handelt, déi virun der Reform nach op den Adapto ziele konnten?



www.piraten.lu

Mat déiwem Respekt,

A handwritten signature in black ink, consisting of a large, sweeping initial 'C' followed by a horizontal line and a small vertical stroke.

CLEMENT Sven
Député



www.piraten.lu



LE GOUVERNEMENT
DU GRAND-DUCHÉ DE LUXEMBOURG
Ministère de la Mobilité
et des Travaux publics

Luxembourg, le 6 avril 2021

Monsieur Marc Hansen
Ministre aux Relations avec
le Parlement

Service Central de Législation
Luxembourg

REÇU
Par Christine Wirtgen, 14:55, 06/04/2021

Monsieur le Ministre,

J'ai l'honneur de vous communiquer en annexe la réponse à la question parlementaire N° 3876 du 18 mars 2021 de l'honorable député Monsieur Sven Clement au sujet du service de transport Adapto, tout en vous priant de bien vouloir en assurer la transmission à Monsieur le Président de la Chambre des Députés.

Recevez, Monsieur le Ministre, l'expression de mes sentiments distingués.

François Bausch
Ministre de la Mobilité
et des Travaux publics

**Äntwert vum Här François Bausch, Minister fir Mobilitéit an ëffentlech Aarbechten, op
d'parlamentaresch Fro n° 3876 vum 18. März 2021 vum honorablen Deputéierte Sven Clement
betreffend der Reform vum Adapto Transport am Joer 2020**

1. Tëschen Januar 2020 a März 2021 sinn insgesamt 7.211 Demanden agaangen wouvunner 5.641 (Stand 24.03.2021) Leit eng Kart accordéiert kruten.
2. Vun de fréiere Beneficiairen, déi eng nei Demande wéinst der Reform eragereecht haten, kruten 580 Persounen keng Kart wäll d'Conditione vum Handicap an der Mobilitéit réduite net erfëllt waren. Laut den Informatiounen déi aus de jeweilige Dossieren erviergaange sinn gouf évaluéiert dass déi Leit sech durchaus mat hirem Auto an/oder dem ëffentlechen Transport kennen déplacéieren. Vu dass awer nach keng offiziell Commission d'évaluation do war, déi fir e Recours kéint ugeschriwwen ginn, gouf dono décidéiert deene Leit eng provisoersch Kart ze accordéieren. Stand haut, sinn et 174 Persounen mat enger provisoescher Kart.
3. Schätzung gouf keng gemaach. Et war virun der Reform nämlech weder virausgezesinn, wéivill Persounen nach géifen ënner d'Conditione falen, nach wéivill der iwwerhaapt nach eng Demande géifen erareeche, wäll mäin Zerviss keen Accès op d'Informatioun huet ob d'Persounen iwwerhaapt nach liewen. Schlussendlech huet dunn jidferen nees eng Kart kritt deen eng gefrot hat, an entretemps kruten verschidde Persounen dovunner och eng definitiv Kart, wann den neien Certificat dat justifiéiert huet.

Ech kann awer soen, dass di lescht Joren den Adapto ëmmer ëm 12 bis 13,5 Milliounen kascht huet; 2019 waren et 13.032.079,46€. 2020 waren et just 8.283.159,63€, bedéngt duerch de Covid gouf jo vill manner gefuer.

4. D'Acteuren souwuel vum Transport wéi och vum Strossebau hu scho vill Effort'e gemach fir d'Accessibilitéit vum ëffentlechen Transport ze verbessern. Mäi Ministère schafft weiderin un enger Strategie, fir all Persounen eng accessibel Offer am regulären ëffentlechen Transport unzebidden. Am Sënn vun enger Inklusioun vu Persounen mat enger Behënnerung an der UN-Behënnerterechtskonventioun kann et net d'Zil sinn, parallel zum ëffentlechen Transport op Dauer e separaten Transportzerviss fonctionnéieren ze loossen.
 - Den Accès ob der Haltestell muss stufefräi, mat taktile Leitlinien an engem erhéichte Bordsteen geplangt ginn, fir Persounen mat ageschränkter Mobilitéit den An- an Ausstig an e Gefier ze erméiglechen. An dem Kader gouf 2012 eng Brochure vum Verkéiersverbond (haut d'Verwaltung fir ëffentlechen Transport) an Zesummenaarbecht mat Behënnerteverbänn (Infohandicap an Adapth) an dem Syvicol entwéckelt, déi Gestaltungsempfehlungen fir Bus-Arrêten definéiert huet. Zil vun dëser Broschür war et fir de Gemengen eng Orientéierung ze bidden, fir en Busarrêt méi accessibel ze gestalten. D'Ëmsetzung an Planung vun den Haltestellen läit an der Verantwortung vun den jeweilige Gemengen.
 - Den Accès zu den Gefierer an en komfortabelen Openthalt (Bus, Zuch, Tram) spillt och eng wichteg Roll, fir dass Leit, déi op Hëllefsmëttel (e Rollstull, e Rollator, Gehhëllef, etc.) ugewisen sinn, kënne matfueren. Duerch déi nei Ausschreiwung vum RGTR-Reseau kommen ab 2022 haaptsächlech "Niederflurbusser" (Low-entry Bus) zum Asaz, déi och eng Openthaltplattform hunn, déi an Kombinatioun mat enger PMR-gerechter Haltestelle en méi einfachen An- an Ausstig fir eng Persoun mat ageschränkter Mobilitéit erméiglechen. Ab 2022 wäerten 160 vun den 185 Lignen déi am Ëmlaf sinn mat PMR-gerechten Busse fueren. Bei der CFL-Bus, AVL, dem TICE an der Luxtram sinn aktuell schon flächendeckend Low-Entry Gefierer am Ansatz.
 - D'Fahrgastinformatioun muss fir all Mënsch zougänglech, diskriminéierungsfräi an verständlech sinn, fir Mëssverständneser ze vermeiden. Och hei gétt dru geschafft, fir sech un d'EU-Direktiven ze halen an eng Informatioun unzebidden, déi mat 2 vun 3 Sënner (Gesinn, Héieren, Taaschten) kann wouergeholl ginn.